Fra:	Vidar Hoviskeland
Til:	Postmottak KD
Emne:	Forslag om endringar i universitets- og høgskulelova
Dato:	25. februar 2009 12:18:15

Under flgjer hyringsfrsegn til forslag om endringar i universitets- og hgskulelova fr Landssamanslutninga av nynorskkommunar (LNK)

mvh

Vidar Hviskeland

(dagleg leiar LNK)

Sak 10/09 Hyringsfrsegn: Endringar i universitets- og hgskulelova, om ansvar for undervisning og forsking p norsk

Sakspapir: Hyringsbrev fr Kunnskapsdepartementet 15. januar 2009 med hyringsnotat om endringar i lova.

Saksbehandlar: Vidar Hviskeland/Jan Olav Fretland

Bakgrunn

Kunnskapsdepartementet har i endringsframlegga til lova nskt lovfesta UH-institusjonane sitt ansvar for vedlikehalda og utvikla eit norsk fagsprk. Det er ogs omtalt ein intensjon om f gjennomfrt planar for sprkstrategi ved desse institusjonane. Ei tidlegare endring i lovverket tok bort ei formulering om at undervisningssprket til vanleg skal vera norsk ved UH-institusjonane

Landssamanslutninga av nynorskkommunar har dette hyringsinnspelet:

1 LNK er glad for at det no kjem inn att i lovverket ei presisering av at det sprkpolitiske ansvaret for halda oppe norsk terminologi og norsk fagsprk. Dette vil bde vera ei formulering som konkret gjev norsk fagsprk betre vokstervilkr, men vil og vera eit viktig sprkpolitisk signal i samfunnet elles. Me vil likevel be direktoratet vurdera flgjande punkt:

2 LNK ber departementet vurdera om det, i tillegg til den fresltte formuleringa, kan takast med ein variant av den tidlegare formuleringa, som: Undervisninga skal til vanleg freg p norsk? Ei slik formulering vil ikkje vera til hinder for at det i ein del emne blir undervist p andre sprk, ogs utanom sprkfaga. Det vil heller ikkje vera til hinder for at enkelte oppgver skal svarast p til dmes engelsk. Det vil opplagt gjelda masteroppgver i bestemte fag. Men det vil sikra mot ein strre allmenn overgang til engelsk i mange fag og utdanningar i Noreg.

3 LNK vil ogs peika p at det skalla teljekantsystemet i dag favoriserer forsking publisert p engelsk, ogs i fag der det finst velrenommerte tidsskrift p norsk. Dette er direkte i motstrid til intensjonane om ta ansvar for norsk fagsprk.

4 Arbeidet med laga sprkpolitiske strategiar og handlingsplanar ved UH-institusjonane vart i si tid igangsett av Universitets- og hgskolerdet p ein prisverdig mte. Fleire av dei store universiteta har ogs komme langt i arbeidet med slike planar. LNK vil peika p det viktige i at slike planar blir ein del av det ordinre planverket i institusjonane, og at dette blir nedfelt i eventuelle forskrifter som flgjer den nye lovparagrafen. Me vil i den samanhengen ogs understreka kor viktig det er at jamstellinga mellom bokml og nynorsk blir nemnd og flgd opp i dette arbeidet.

--

Landssamanslutninga av nynorskkommunar (LNK)
E-post: post@LNK.no
tlf.: 0047 90 50 66 17
Postadresse: Pb 7044 St.Olavs plass, 0130 OSLO

Kontoradresse: Pilestredet 8, OSLO
www.LNK.no
Org. nr. 9743 39943